

Germany-Hamm: Turntable-ladder trucks
OJ S 30/2023 10/02/2023
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz

Postal address: Hafenstr. 45

Town: Hamm

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Postal code: 59067

Country: Germany

E-mail: submission@stadt.hamm.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.hamm.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung, von zwei Automatik-Drehleitern DLA (K) 23/12 mit Rettungskorb und Gelenkteil nach DIN EN 14043 und Lieferung der Beladung

Reference number: VgV/EU/22/045

II.1.2. Main CPV code

34144211 Turntable-ladder trucks

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Feuerwehr der Stadt Hamm (Auftraggeber) schreibt die Lieferung von zwei Automatik-Drehleitern DLA (K) 23/12 mit Rettungskorb und Gelenkteil nach DIN EN 14043 und die Lieferung der zugehörigen Beladung in zwei Losen europaweit aus.

Die Anforderungen ergeben sich aus der DIN EN 14043, dieser Leistungsbeschreibung sowie den Leistungsverzeichnissen der Lose 1 und 2.

Normen in der jeweils gültigen Fassung. Der gesamte Leistungsumfang ist ausschließlich im fabrikneuen Zustand auszuliefern. Zulässige Abweichungen sind der Leistungsbeschreibung oder den Leistungsverzeichnissen zu entnehmen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 402 883,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Automatik-Drehleiter DLA (K) 23/12

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34100000 Motor vehicles, 34144000 Special-purpose motor vehicles, 34144200 Vehicles for the emergency services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz
Hafenstr. 45 59067 Hamm Die Übernahme der komplett ausgestatteten und mangelfreien Abrollbehälters erfolgt durch den Auftraggeber beim Auftragnehmer zu Los 1.

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von zwei Automatik-Drehleitern DLA (K) 23/12 mit Rettungskorb und Gelenkteil nach DIN EN 14043 .

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Erfüllung des Leistungsverzeichnisses / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Garantiebedingungen Drehleiteraufbau / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Fertigstellungstermin / Weighting: 5

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Als "Optionale Positionen" gekennzeichneten Positionen sind im Leistungsverzeichnis an der Positionskennzeichnung "O.1, O.2 etc." zu erkennen. Der Preis ist nicht in den Gesamtpreis einzurechnen. Eine Abnahmeverpflichtung besteht nicht.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

zu II.2.7) Die Laufzeit des Vertrages wurde mit dem Beginn: 28.02.2023 (spätester Termin für die Zuschlagerteilung) sowie einem voraussichtlichen Ende: 22.11.2024 (spätester Fertigstellungstermin Übergabe Komplettfahrzeug) definiert.

Die Auslieferung der komplett ausgestatteten, verkehrssicheren und betriebsfertigen Fahrzeuge ist frühestens ab KW 01/2024 zulässig und muss bis spätestens KW 47/2024 erfolgen.

Ein Liefertermin vor der KW 01/2024 und ein Liefertermin nach der KW 47/2024 führt zum Ausschluss des Angebotes von der Wertung.

Der Bieter zu Los 1 hat den tatsächlichen Übergabetermin (Angabe der Kalenderwoche) im Leistungsverzeichnis zu Los 1 anzugeben.

II.2. Description

II.2.1. Title

Beladung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment, 35112000 Rescue and emergency equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Amt für Brandschutz, Rettungsdienst und Zivilschutz
Hafenstr. 45 59067 Hamm Die Beladung ist vom Auftragnehmer zu Los 2 an den Auftragnehmer zu Los 1 auszuliefern.

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung der Beladung gemäß des Leistungsverzeichnisses zu Los 2.

Die Beladung ist vom Auftragnehmer zu Los 2 an den Auftragnehmer zu Los 1 auszuliefern.
Alle Gegenstände sind komplett, funktionsbereit und geprüft zu liefern.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Garantiebedingungen / Weighting: 10

Price - Weighting: 90

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

zu II.2.7) Die Laufzeit des Vertrages wurde mit dem Beginn: 28.02.2023 (spätester Termin für die Zuschlagerteilung) sowie einem voraussichtlichen Ende: 24.11.2023 (späteste Anlieferung der Beladung) definiert.

Die Beladung wird vom Auftraggeber bei Auftragserteilung bestellt, jedoch später schriftlich abgerufen. Es ist ein Anlieferzeitfenster von KW 30/2023 bis spätestens KW 47/2023 vorgesehen.

Die Anlieferung der Beladung muss spätestens innerhalb des vorab genannten Zeitraumes am Ort des Auftragnehmers zu Los 1 erfolgen. Eine Abweichung vom angegebenen Zeitfenster führt zum Ausschluss des Angebotes.

Eine Bestätigung, dass die Lieferung der Beladung innerhalb des angegebenen Zeitfensters erfolgt, ist im Leistungsverzeichnis anzugeben.

Die Anlieferung der Beladung muss spätestens innerhalb der vom Auftragnehmer zu Los 2 im Leistungsverzeichnis angegebenen Lieferzeit nach Abruf am Ort des Auftragnehmers zu Los 1 erfolgen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 241-695687](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 045/22/EU/VgV

Lot No: 1

Title:

Automatik-Drehleiter DLA (K) 23/12

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/02/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Magirus GmbH

Postal address: Graf-Arco-Str. 30

Town: Ulm

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Postal code: 89079

Country: Germany

Internet address: www.magirusgroup.com

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 327 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 045/22/EU/VgV

Lot No: 2

Title:

Beladung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/02/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig

Postal address: Kastanienallee 13

Town: Kabelsketal

NUTS code: DEE0B Saalekreis

Postal code: 06184

Country: Germany

Internet address: <http://btl-brandschutz.de>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 75 882,79 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bei dieser Veröffentlichung handelt es sich lediglich um die gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachung eines bereits vergebenen Auftrages. Es können keine Vergabeunterlagen angefordert werden.

Bekanntmachungs-ID: CXPSYDDD0YS

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Der Antrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

§ 160 Abs. 3 Satz 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/02/2023